



WEEE Number: 80133970

USER MANUAL

TECHNICAL DATA:

Model	VT-7515
Watts	4W
Lumens	210LM
Beam Angle	90°
CRI	>80
Adapter Output	DC:5V, 1A
Material	Plastic + Metal
Cable Length	1.2m
Battery Capacity	2200mAH
Charging Time	5-6 Hours
Working Time	3-4 Hours
IP Rating	IP20
Touch Dimming Level	100%-60%-10%

INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 2 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.

WARNING!

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
3. For Indoor use only.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.



Caution, risk of electric shock.

OPERATION CAUTIONS

1. Please do not put the lamp on the high-temperature surfaces, and do not use it in flammable or humid environment, to avoid the breakdown, short circuit etc.
2. The adapter must be under the specialized range.
3. Please ensure to place the lamp on a steady base only.

MAINTENANCE

1. Please clean the lamp every two months to keep it smooth and bright.
2. Just use cleaning cloth and water to clean the dust.
3. For the filthy mark, please use cleaning cloth and soap suds
4. Please do not clean the lamp by high-volatility and high-corrosive liquid which may lead to discoloring or damaging the product.



PACKAGING:

1. Table Lamp (1pc)
2. Adapter (1pc)
3. User Manual (1pc)

INSTRUCTIONS:

1. Switch off the power before starting the installation.
2. Connect the adapter[included] plug into the socket
3. Connect the adapter pin to the table lamp
4. Switch on the power and tap on the on the touch button (as shown above) at the top of lamp to switch ON the light.
5. To change the dimming of the light:
 - 5.1 Tap the touch button on the top of the lamp to turn ON the light at 100% brightness.
 - 5.2 Tap the touch button second time of the lamp to dim the light to 60% brightness.
 - 5.3 Tap the touch button third time of the lamp to dim the light to 10% brightness.
 - 5.4 Tap the touch button fourth time of the lamp to switch off the light.

[BG] ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са в състояние да ви предоставят информацията, която ви е необходима. Гаранцията е валидна за периода от 2 години след датата на закупуването на продукта. Гаранцията е валидна за всички продукти, които са закупени директно от дистрибутора. Гаранцията не покрива повреди, причинени поради неправилна инсталация или небрежно използване. Дружеството не предоставя гаранция срещу щети по кабелите и да не покриващ поради неправилното отстраняване и монтаж на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12 часа експлоатация на ден. Експлоатацията на продукт в продължение на 24 часа води до обезсилване на гаранцията. Гаранцията за този продукт се дава само за производствени дефекти.

ВИНИМАНИЕ

- Моля прочетете настоящите инструкции и изключете захранването, преди да започнете монтажа.
- Светлинният източник на това осветително тяло не е сменяем; когато той достигне края на експлоатационния си срок, трябва да се сменят цялото осветително тяло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРИ РАБОТА

1. Моля не поставяйте лампата във влажна или с висока температура и не я използвайте в запалима или въздушна среда, за да избегнете повреждане на, късо съединение и т.н.
2. Адаптерът трябва да бъде в рамките на указания диапазон.
3. Поставяйте лампата само върху стабилна основа.

ПОДДЪРЖКА

1. Почистете лампата веднъж на два месеца, за да запазите нейната гладкост и яркост.
2. За почистване на праха използвайте само кърпа за почистване и вода.
3. За почистване на петната от замърсявания използвайте кърпа и сапунена пена.
4. Не почиствайте лампата със силно корозивни и силно летливи течности, тъй като те могат да причинят обезцветяване или повреда на продукта.

[IT] INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per eventuali problemi. In caso di qualunque altra domanda o richiesta di assistenza, si prega di contattare il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirvi nel miglior modo possibile. La garanzia è valida per 2 anni dalla data d'acquisto. La garanzia non si applica ai danni provocati dall'installazione errata o dall'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia per danni a qualsiasi superficie a causa della rimozione e dell'installazione errata del prodotto. I prodotti sono adatti per 10-12 ore di funzionamento quotidiano. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno annulla la garanzia. La garanzia di questo prodotto è valida soltanto per difetti di fabbricazione.

ATTENZIONE

- Spegnerе l'elettricità prima di iniziare!
- La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile, quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile l'intero apparecchio di illuminazione deve essere sostituito.

PRECAUZIONI OPERATIVE

1. Non collocare la lampada su superfici ad alta temperatura e non utilizzarla in ambienti infiammabili o umidi, per evitare danni, cortocircuiti, ecc.
2. L'adattatore deve rientrare nell'intervallo specificato.
3. Assicurarsi di posizionare la lampada soltanto su una base fissa.

MANUTENZIONE

1. Si prega di pulire la lampada una volta ogni due mesi per mantenerla liscia e luminosa.
2. Basta usare un panno per la pulizia e acqua per pulire la polvere.
3. Per macchie di sporco utilizzare un panno per la pulizia e schiuma di sapone.
4. Non pulire la lampada con liquidi altamente corrosivi o altamente volatili perché potrebbero scolorire o danneggiare il prodotto.

[HU] BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és ővja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdése vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ök képzettek és készek a legjobb szolgálatra. A jótállás a vásárlás napjától számítva 2 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen szerelés vagy az abnormalis kopás okozta károkra. A cég nem vállal semmilyen garanciát a felület károsodásáért, a termék helytelen használatáért és szereléséért. A termék 10-12 órás napi üzemeztetésére alkalmasak. A termék napi 24 órás felhasználása érvényteleníti a garanciát. Ez a termék garanciája csak a gyártási hibákra vonatkozik.

FIGYELME

- Kérjük, a szerelés megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást és olvassa el ezt az útmutatót.
- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető ki, amikor a fényforrás eléri az élettartamát, az egész lámpatestet ki kell cserélni.

MŰKÖDÉSI FIGYELMEZTÉSEK

1. Kérjük, ne tegye a lámpát a magas hőmérsékletű felületekre, és ne használja tűzveszélyes vagy párák környezetben, hogy elkerülje a meghibásodást, a rövidzárlatot, stb.
2. Az adapternek a speciális tartományban kell lennie.
3. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a lámpát csak egy stabil alaps helyezi.

KARBANTARTÁS

1. Kérjük, tisztítsa meg a lámpa kéthavonta, hogy sima és fényes maradjon.
2. Csak tisztítókendővel és vízzel tisztítsa meg a port.
3. A szennyeződés tisztításához használjon tisztítókendőt és szappanos habot.
4. Kérjük, ne tisztítsa a lámpa gyűjtőjét és nagy maró hatású oldószerekkel, folyadékokkal, amelyek a termék elszíneződéséhez vagy károsodáshoz vezethetnek.

[DE] EINFÜHRUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder ungewöhnliche Abnutzung und Verschleiß verursacht worden sind. Das Unternehmen gewährt keine Garantie für durch unsachgemäßen Produktabbau oder unsachgemäße Montage entstandene Schäden an jeglichen Oberflächen. Die Produkte sind für eine Nutzung von bis zu 10-12 Stunden täglich geeignet. Eine tägliche, 24-stündige Nutzung schließt die Gewährleistung aus. Diese Gewährleistung gilt nur für Herstellungsmängel.

ACHTUNG

- Bitte schalten Sie die Stromversorgung aus und lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der Lichtquelle abgelaufen ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN BETRIEB

1. Stellen Sie die Lampe nicht auf Oberflächen mit hohen Temperaturen und verwenden Sie sie nicht in brennbaren oder feuchten Umgebungen, um Aufläufe, Kurzschlüsse usw. zu vermeiden.
2. Verwenden Sie einen Adapter innerhalb des angegebenen Bereichs.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nur auf einem stabilen Sockel steht.

WARTUNG

1. Bitte reinigen Sie die Lampe alle zwei Monate, damit sie glatt und hell bleibt.
2. Verwenden Sie einfach ein Reinigungstuch und Wasser, um den Staub zu entfernen.
3. Verwenden Sie für Flecken von Schmutz ein Reinigungstuch und Seifenlauge.
4. Bitte reinigen Sie die Lampe nicht mit leichtflüchtigen und stark ätzenden Flüssigkeiten, da dies zu Verfärbungen oder Beschädigungen des Produkts führen kann.

[EL] ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK (V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακολουάμε να διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εκχωρηό έμπορό από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύθηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύησή ισχύει μόνο περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αγοράς. Η εγγύηση δεν εφαρμόζεται σε περίπτωση που προκληθούν ζημιές εξαιτίας λάθους τοποθέτησης ή συντήρησης. Η εταιρεία δεν παρέχει καμία εγγύηση για ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση του προϊόντος για άλλους σκοπούς. Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση 10-12 ωρών την ημέρα. Η χρήση του προϊόντος επί 24 ώρες έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης. Η εγγύηση του προϊόντος αφορά μόνο τα ελαττώματα της παραγωγής.

ΠΡΟΞΟΧΗ

- ΚΛΕΙΣΤΕ την ηλεκτροδότηση προτού αρχίσετε!
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν είναι εναλλάξιμη. Όταν φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1. Μην τοποθετείτε το λαμπτήρα σε επιφάνειες μεγάλης θερμοκρασίας και μην το χρησιμοποιείτε σε εύφλεκτο ή γνόφο περιβάλλον για να αποφύγετε ζημιές, βραχυκύκλωση κλπ.
2. Ο προσαρμογέας πρέπει να βρίσκεται εντός της καθορισμένης περιοχής.
3. Τοποθετήστε το λαμπτήρα μόνο σε σταθερή βάση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Καθαρίζετε το λαμπτήρα μία φορά κάθε δύο μήνες για να διατηρήσετε την αμωμότητά και τη φωτεινότητά του.
2. Χρησιμοποιήστε μόνο πανί καθαρισμού και νερό για να καθαρίσετε τη σκόνι.
3. Χρησιμοποιήστε πανί και σφρό σπουνισού για να καθαρίσετε τους λεκέδες από τη βρωμιά.
4. Μην καθαρίζετε το λαμπτήρα με πολύ διαβρωτικό ή πολύ ιππητικό υγρό, επειδή μπορεί να προκαλέσουν αποχρωματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

[PL] WSTĘP I GWARANCJA

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służyć najlepiej. Proszę przeczytać te instrukcje uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy. Gwarancja ważna jest 2 lata od zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego zainstalowania lub nadzwyczajnego zużycia. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na powierzchniach podczas instalacji lub deinstalacji. Łączny czas świecenia opraw w ciągu doby nie może przekroczyć 10-12 godzin. 24-godzinna eksploatacja produktu prowadzi do umiawnienia gwarancji. Gwarancja obejmuje jedynie wady powstałe z przyczyn tkwiących w produkcie.

UWAGA

- WYŁĄCZYĆ zasilanie przed przystąpieniem do instalacji!
- Źródło światła oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; po osiągnięciu końca jego okresu użytkowania należy wymienić całą oprawę świetlną.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

1. Proszę nie umieszczać lampy na gorących powierzchniach ani nie używać jej w łatwopalnym lub wilgotnym otoczeniu, aby uniknąć uszkodzeń lampy, zwarcia itp.
2. Adapter musi odpowiadać określёнemu zakresowi napięcia.
3. Posaćwać lampę tylko na stabilnej podstawie.

KONSERWACJA

1. Czyść lampę raz na dwa miesiące, aby zachować jej gładkość i jasność.
2. Do czyszczenia płyty używaj tylko ściereczki do czyszczenia i wody.
3. Aby usunąć plamy z brzozy używaj szmatki i piany mydlanej.
4. Nie należy czyścić lampy za pomocą wysoko korozyjnych środków czyszczących lub lotnych płynów, ponieważ mogą one spowodować odbarwienie lub uszkodzenie produktu.

[RO] INTRODUCERE, GARANȚIA

Vă mulțumim că ați ales și ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibl. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Acesta sunt bine instruiți și întotdeauna sunt dispuși să vă servească în modul cel mai bun posibl. Garanția este valabilă pe un termen de 2 ani din data achiziționării produsului. Garanția însă nu se aplică cu privire la daunele cauzate de instalare încorectă sau care rezultă din uzura anormală de utilizare. Societatea nu acordă garanție pentru daune produse pe suprafețe, indiferent de tipul acestora, care se datorează îndepărtării sau montării încorecte a produsului. Aceste produse sunt potrivite pentru exploatare continuă timp de 10-12 ore pe zi. Exploatarea produsului timp de 24 de ore fără întrerupere, poate duce la pierderea garanției. Pentru acest produs, garanția se acordă numai pentru defecte de fabricație.

ATENȚIE

- DECONECTAȚI alimentarea cu energie electrică înainte să începeți instalarea!
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; când ajunge la sfârșitul duratei de funcționare, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

AVERTIZĂRI LA OPERARE

1. Vă rugăm să nu așezați lampă pe suprafețe calde și nu o folosiți într-un mediu inflamabil sau umed pentru a evita deteriorarea, scurtcircuitarea, etc.
2. Adaptorul trebuie să se încadreze în domeniul specificat.
3. Puneți lampă numai pe o bază stabilă.

ÎNȚREȚINERE

1. Curățați lampă o dată la două luni pentru a-i menține netezimea și luminozitatea.
2. Folosiți doar o cârpă de curățare și apă pentru a curăța praful.
3. Folosiți o cârpă și spumă de săpun pentru a curăța petele de murdărie.
4. Nu curățați lampă cu lichide puternic corozive sau foarte volatile, deoarece acestea pot cauza decolorarea sau deteriorarea produsului.

[CZ] ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabídne ty nejlepší služby. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby. Záruka je platná po dobu 2 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou instalací nebo atypickým opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození na jakémkoli povrchu kvůli neobdobnému odstranění a instalaci výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin každodenní využívání. Používání výrobku během 24 hodin denně ruší platnost záruky. Výrobek má záruku pouze pro výrobní vadu.

POZOR

- VYPNĚTE elektřinu, než začnete!
- Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jakmile světelný zdroj dosáhne svého konce životnosti, mělo by se vyměnit celé svítidlo.

VAROVÁNÍ PŘI PRÁCI

1. Neumisťujte lampu na horké povrchy a nepoužívejte ji v hořlavém nebo vlhkém prostředí, aby nedošlo k poškození, zkrátům atd.
2. Adaptér musí být ve specifikovaném rozsahu.
3. Umístěte lampu pouze na stabilní základnu.

ÚDRŽBA

1. Vyčistěte lampu jednou za dva měsíce, aby byly zachovány její hladkost a jas.
2. K čištění prachu použijte pouze čisticí hadřík a vodu.
3. K odstranění skvrn od nečistot použijte hadřík a mydlovou penu.
4. Nečistěte lampu vycou korozivními nebo vysocet tekavými kapalinami, protože mohou způsobit změnu barvy nebo poškození produktu.

ISTRUZIONI

1. Prima di iniziare il montaggio, iscludete lo zcamento.
2. Svergiare lo spiccolo da adattatore (incluso in consegna) in contatto.
3. Includere lo switch da adattatore in posizione di accensione.
4. Includere lo zcamento e toccare il pulsante di accensione (come mostrato sopra) nella parte superiore della lampada per attivarla.
5. Per modificare la luminosità della luce:
 - 5.1 Premere il pulsante nella parte superiore della lampada per attivarla al 100% la luminosità.
 - 5.2 Premere il pulsante della lampada la seconda volta per ridurre la luminosità al 60%.
 - 5.3 Premere il pulsante della lampada la terza volta per ridurre la luminosità della luce al 10%.
 - 5.4 Premere il pulsante della lampada per la quarta volta per disattivare la luce.

ISTRUZIONI

1. Disattivare l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.
2. Inserire la spina dell'adattatore (inclusa nella consegna) nella presa.
3. Inserire il pin dell'adattatore nella lampada da tavolo.
4. Attivare l'alimentazione e premere il pulsante di attivazione (come mostrato sopra) nella parte superiore della lampada per attivarla.
5. Per modificare la luminosità della luce:
 - 5.1 Premere il pulsante nella parte superiore della lampada per attivarla al 100% la luminosità.
 - 5.2 Premere il pulsante della lampada la seconda volta per ridurre la luminosità al 60%.
 - 5.3 Premere il pulsante della lampada la terza volta per ridurre la luminosità della luce al 10%.
 - 5.4 Premere il pulsante della lampada per la quarta volta per disattivare la luce.

UTASÍTÁSOK

1. A telepítés megkezdése előtt kapcsolja ki a tápellátást.
2. Csatlakoztassa az adaptert [mellékelt] a konnektorhoz.
3. Csatlakoztassa az adaptert tartozékát az asztali lámpához.
4. Kapcsolja be a készüléket, és érintse meg a lámpa tetején lévő érintógombot (a fenti ábra szerint) a fény BE kapcsolásához.
5. A fény tompításának megvalósztatása:
 - 5.1 Érintse meg a lámpa tetején lévő érintógombot, hogy bekapcsolja a fényt 100%-os fényerővel.
 - 5.2 Érintse a gombot második ahhoz, hogy a fényt 60%-os fényerőre tompítsa.
 - 5.3 Érintse a gombot harmadszor ahhoz, hogy a fényt 10%-os fényerőre tompítsa.
 - 5.4 A fény kikapcsolásához érintse meg a lámpa érintógombját negyedik alkalommal.

[ES] INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible. La garantía tendrá una duración de 2 años, contados a partir de la fecha de la compra. La garantía no será aplicable a daños ocasionados por instalación incorrecta o gasto inhabitual. La empresa no otorgará garantía para daños de superficies de cualquier tipo generados por su eliminación e instalación incorrectas. Los productos tendrán explotación adecuada durante unas 10-12 horas diarias. La explotación de 24 horas diarias llevará a la anulación de la garantía. La garantía cubrirá solo defectos de producción de fábrica.

CUIDADO

- Apague la alimentación y lea estas instrucciones antes de empezar la instalación.
- La fuente de luz de esta iluminación no es intercambiable; Cuando llega al final de su vida útil, se debe reemplazar toda la iluminación."

ADVERTENCIAS PARA EL TRABAJO

1. Por favor, no coloque la lámpara sobre superficies de alta temperatura y no la use en un ambiente inflamable o húmedo para evitar daños, cortocircuitos, etc.
2. El adaptador debe estar dentro del rango especificado.
3. Coloque la lámpara solo sobre una base estable.

MANTENIMIENTO

1. Limpie la lámpara una vez cada dos meses para mantener su suavidad y brillo.
2. Use solo un paño de limpieza y agua para limpiar el polvo.
3. Use un paño y espuma de jabón para limpiar las manchas sucias.
4. No limpie la lámpara con líquidos altamente volátiles o altamente corrosivos, ya que esto puede causar decoloración o daños al producto.

[FR] INTRODUCTION & GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acquis un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas à des dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. La société ne donne aucune garantie pour des dommages causés à une surface en raison d'un enlèvement et d'une installation incorrects du produit. Les produits sont convénables pour une exploitation quotidienne de 10-12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est couvert par une garantie pour des défauts de fabrication seulement.

ATTENTION

- Veuillez mettre hors tension et lire ces instructions avant de commencer l'installation.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

1. Ne mettez pas la lampe sur des surfaces à haute température et ne l'utilisez pas dans un environnement inflammable ou humide, pour éviter des pannes, des courts-circuits, etc.
2. L'adaptateur doit être dans la plage spécifiée.
3. Placez la lampe sur un support stable.

ENTRETIEN

1. Nettoyez la lampe tous les deux mois pour la maintenir lisse et brillante.
2. Utilisez un chiffon de nettoyage et de l'eau pour nettoyer la poussière.
3. Pour les marques sales, utilisez un chiffon de nettoyage et de l'eau de lessive.
4. Ne nettoyez pas la lampe avec des liquides très volatils et corrosifs, puisque cela peut conduire la décoloration ou l'endommagement de la lampe.

[HR] UVOD I JAMSTVO

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će vam poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitate ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomoćnu na najbolji način. Jamstvo važi od dana proizvodnje do 2 godine, računajući od dana kupnje. Jamstvo se ne odnosi na štetu, nastalu nepravilnom ugradnjom ili neobzičajenim habanjem. Tvrtka ne jamči za štete koje nastanu po bilo kojoj površini proizvoda, zbog nepravilne demontaže odnosno i ugradnje proizvoda. Ovi proizvodi su prikladni za 10-12 sati rada dnevno. Uporaba proizvoda 24 sata dnevno izniči ovo jamstvo nevažeće. Jamstvo za ovaj proizvod dano je samo za nedostatke koji su nastali samo tijekom njegove proizvodnje.

OPREZ

- Molimo pročitate ove upute i isključite napajanje prije početka ugradnje.
- Svjetlosno tijelo ove svjetiljke nije zamjenjiv. Kada svjetlosno tijelo dođe do kraja života, treba zamijeniti cijelu svjetiljku.

UPOZORENJA PRILIKOM UPORABE:

1. Nemojte postavljati svjetiljku na vruće površine i ne koristite je u zapaljivom ili vlažnom okruženju kako biste izbjegli oštećenja, kratki spoj i sl.
2. Adapter mora biti unutar navedenog raspona.
3. Postavite svjetiljku samo na stabilnu podlogu.

ODRŽAVANJE:

1. Čistite svjetiljku jednom u dva mjeseca, da biste održali nježno glatkoću i svjetlost.
2. Za čišćenje prskajte samo krpu za čišćenje i vodu.
3. Za čišćenje mrlja od prljavštine koristite krpu i vodu sa sapunom.
4. Ne čistite svjetiljku jako korozivnim ili jako lapijivim tekućinama, jer iste mogu uzrokovati promjene boje ili oštećenje proizvoda.

[PT] INTRODUÇÃO E GARANTIA

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servi-lo da